

Сравнение версий
PROMT Translation Server
12-18-19



Сравнение версий PROMT Translation Server 12-18-19



Параметр сравнения	PROMT 12	PROMT 18	PROMT 19
Комплектация	Лицензия	Лицензия	Лицензия + Пилотный проект по настройке (40 часов) в подарок
ВОЗМОЖНОСТИ ПЕРЕВОДА			
Модули перевода и словарные базы	Релиз 2016	Релиз 2017	Релиз 2018
Neural Machine Translation Технология нейронного машинного перевода			✔
Перевод документов с сохранением форматирования	✔	✔	✔
Перевод документов графических форматов (JPEG, TIFF, BMP и др.)	✔	✔	✔
Перевод сканированных PDF	✔	✔	✔
Перевод документов формата Open Doc (ODT, ODS)			✔
Перевод сайтов с синхронным отображением оригинала и перевода	✔	✔	✔
Перевод выделенного текста в любом приложении (через встроенное приложение PROMT Агент)	✔	✔	✔
Перевод документа с помощью «горячей» клавиши (через встроенное приложение PROMT Агент)	✔	✔	✔
SmartTechnology для автоматического перевода документов (автоопределение языка, формата, типа и тематики документа)	✔	✔	✔
Встроенная база примеров переводов, выполненных человеком		✔	✔

Параметр сравнения	PROMT 12	PROMT 18	PROMT 19
Электронный словарь	База 2016	База 2017	База 2018 + озвучка, склонение и спряжение
Количество доступных языков	19 новые: корейский, венгерский	20 новый: иврит	24 новый: хинди, голландский, узбекский и фарси
ИНТЕГРАЦИЯ КОРПОРАТИВНЫХ МАТЕРИАЛОВ			
Добавление корпоративных глоссариев для использования при машинном переводе			
Автоматический режим импорта корпоративных глоссариев			
Добавление корпоративных глоссариев в электронный словарь с возможностью фильтрации и поиска по ним			
Добавление корпоративных баз Translation Memory для использования при машинном переводе и в качестве примеров перевода			

Параметр сравнения	PROMT 12	PROMT 18	PROMT 19
ВОЗМОЖНОСТИ НАСТРОЙКИ ДЛЯ КОНЕЧНОГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ			
Мой словарь – сохранение слов и словосочетаний с переводом пользователя	✓	✓	✓
Мои слова без перевода – сохранение слов и аббревиатур, не требующих перевода	✓	✓	✓
Моя память – сохранение и повторное использование лучших переводов предложений и фрагментов текста	✓	✓	✓
Импорт Глоссариев Пользователя – легкий импорт данных при помощи специального визарда		✓	✓
Комментарии в словаре – добавление комментариев к словарным статьям в электронном словаре		✓	✓
Интеграция с SDL Trados Studio (версия 2009 и выше)	✓	✓	✓
ПРИЛОЖЕНИЯ - КЛИЕНТЫ			
Windows-клиент	✓	✓	✓
Linux-клиент	✓	✓	✓
Мобильные клиенты (iOS, Android, Windows Phone)	✓	✓	✓
Клиент для Mac OS X	✓	✓	✓
PROMT Агент для Windows десктоп (простой режим)	✓	✓	✓
PROMT Агент для Windows десктоп (двухоконный режим)			✓

Параметр сравнения	PROMT 12	PROMT 18	PROMT 19
ВОЗМОЖНОСТИ АДМИНИСТРИРОВАНИЯ			
Статистика использования по пользователям и типам запросов	Расширенная	Расширенная	Расширенная
Управление режимом конфиденциальности для пользователей	✓	✓	✓
Автоматический перенос данных пользователя между серверами	✓	✓	✓
Поддержка Microsoft Active Directory	✓	✓	✓
Поддержка Forms-аутентификации	✓	✓	✓
Режим супер-конфиденциальности		✓	✓
УСТАНОВКА			
Установка на Windows сервер	✓	✓	✓
Установка на Linux сервер	✓	✓	✓
API			
API (SOAP, REST)	✓	✓	✓
API Console			✓
Режим аутентификации через LDAP			✓
Авторизация по API-ключу			✓

PROMT 19 - с отделкой в подарок!

Все покупатели PROMT Translation Server 19 получают пилотный проект по индивидуальной настройке от экспертов PROMT бесплатно!

Что такое Пилотный проект?

Это проект по индивидуальной настройке решения PROMT под Ваши задачи перевода

В течение 40 часов эксперты PROMT **совершенно бесплатно:**

- проведут оценку качества перевода на Ваших материалах или на указанной предметной области
- разработают специальные словари на основе Ваших текстов или подберут материал самостоятельно
- проведут демонстрацию итогов Пилотного проекта и дадут рекомендации по комплексной настройке

Вы получите:

Гарантированно более точный и правильный перевод текстов, типичных для Вашей отрасли.

По итогу Пилотного проекта Вам будет передан дополнительный компонент: профиль перевода, включающий терминологические словари, базы Translation Memory и другие настройки для вашего решения PROMT Translation Server.

С настроенным переводом Ваши специалисты смогут работать с любой информацией на иностранных языках еще быстрее и комфортнее!

Для заказа PROMT 19 с отделкой отправьте заявку на corporate@prompt.ru или свяжитесь с Вашим персональным менеджером PROMT.

prompt.ru | +7 495 580 48 48 | +7 812 655 03 50 | 197198, Россия, Санкт-Петербург, улица Уральская, д. 17, литер Е

ГАРАНТИЯ БЕЗОПАСНОСТИ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ